

NOME DO PRODUTO: **M-I BR TRACE** PÁGINA 1 DE 8  
FISPQ N°: **BR20176** REVISÃO: 1 DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 27/12/2005

**1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA**

**Nome do Produto:** M-I BR TRACE

**Fornecido por um Centro de Distribuição da M-I SWACO:** M-I Drilling Fluids do Brasil Ltda  
Rua Jesus Soares de Miranda, 507 Costa do Sol  
Macaé – RJ  
Tel: 022 – 2791-9010  
Fax: 022 – 2772-7089

**Pessoa de contato:** José França Filho

**2. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES****TIPO: PREPARADO**

**Nome químico comum ou nome genérico:** Sal sódico, éster de resorcina em solução.

**Sinônimo:** N/A

**Natureza Química:** Xantane/ Éster. Contém agentes corantes de base orgânica de caráter não-iônico.

**Aplicação:** Traçador Químico.

**Ingredientes que contribuem para o perigo**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes:
Fluoresceína sódica (C <sub>20</sub> H <sub>10</sub> 2NaO <sub>5</sub> )	518-47-8	-	Não há nenhum ingrediente classificado como perigoso.

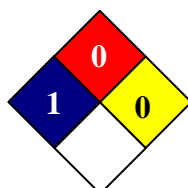
**3. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS**

**Número da ONU:** Não regulamentado.  
**Classe de Risco:** N/A

**Classificação NFPA 704:**

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 – Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

**Visão Geral de Emergências:**

**ATENÇÃO! PODE CAUSAR IRRITAÇÃO NOS OLHOS, PELE E VIAS ÁREAS.** Retirar as pessoas que tiverem sido expostas ao ambiente contaminado. Manter em um recipiente fechado, devidamente rotulado dentro de uma área fresca (na sombra), seca e bem ventilada. Evitar respirar o produto disperso no ar. Usar com ventilação adequada. Lavar-se por completo após o manuseio.

**Efeitos Potenciais à Saúde:****Efeitos Agudos:****Contato com os olhos:**

Pode causar irritação séria.

**Contato com a pele:**

Contato direto ou contato com o produto pode causar irritação séria e erupção alérgicas na pele. O material pode penetrar a pele e causar toxicidade sistêmica, se derramado em abundância.

**Inalação:**

Pode causar irritação das vias aéreas.

**Ingestão:**

Pode causar irritação gastrointestinal. A ingestão pode produzir tortura, fraqueza, desmaio e deficiência respiratória.

**Efeitos Crônicos:****Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos:**

CLASSIFICAÇÃO no IARC: Grupo 3 - Não Classificável.

**Rotas de Exposição:**

Inalação. Contato com a pele e/ou olhos.

**Órgãos Alvos:**

Sistema Respiratório, Pulmões, Pele e Olhos.

**Condições médicas agravadas pela exposição:**

Sistema Respiratório, Pulmões, Pele e Olhos.

**4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS****Contato com os olhos:**

Remova lentes de contato. Enxágüe os olhos imediatamente e a pele ao redor com bastante água morna durante 15 minutos. Procure atendimento médico imediatamente.

**Contato com a pele:**

Retirar as roupas contaminadas. Enxaguar o material que estiver sobre a pele. Lavar imediatamente a área com bastante água durante 15 minutos. Se houver qualquer irritação procure atendimento. Lavar roupas contaminadas antes de reutilizá-las.

**Inalação:**

Retirar as pessoas que tiverem sido expostas ao ambiente contaminado. Se a respiração tiver parado ou for deficiente, administrar respiração artificial ou oxigênio, conforme for indicado. Procure atendimento médico.

**Ingestão:** NÃO TENHA ADMINISTRAR NADA POR VIA ORAL A UMA PESSOA INCONSCIENTE. Retirar qualquer resquício de substância da boca do paciente. Se a vítima estiver consciente e alerta, forneça 240 a 350 ml de água ou leite. Procure atendimento imediatamente.

**Notas gerais:** As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.

**Nota para o médico:** Poderá ser necessário um maior tratamento. Contate o centro local de controle de envenenamento.

## 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

<b>Ponto de Fulgor:</b>	Não inflamável.
<b>Método do Ponto de Fulgor:</b>	N/A
<b>Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):</b>	N/A
<b>Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):</b>	N/A
<b>Temperatura de auto-ignição:</b>	Não inflamável.
<b>Classe de Inflamabilidade:</b>	Não inflamável.
<b>Outras propriedades de inflamabilidade:</b>	Não inflamável.
<b>Meio de Extinção:</b>	Use medidas apropriadas para combate a incêndio.

### Proteção dos bombeiros:

#### **Procedimentos especiais de combate a incêndio:**

O uso de um jato de água contínuo ou direto pode "não ser eficaz", use spray ou borrifo. Use equipamentos completos de proteção para combate a incêndio, água para resfriar recipientes e estruturas expostas ao fogo e para proteger pessoal.

**Produtos perigosos da combustão:** Em temperaturas altas: fumos irritantes e tóxicos de monóxido e dióxido de carbono.

## 6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

**Precauções pessoais:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8

**Métodos para limpeza:** Tentar parar o vazamento usando o EPI apropriado e evitando o contato com o produto. Isolar e sinalizar o local. Afastar os curiosos. Não fumar e evitar fontes de ignição. Absorver o produto em terra e transferir para uma caçamba. Remover para área aberta e segura para que ocorra a evaporação. Tentar conter o líquido evitando escoamento para cursos d'água e esgoto.

**Precauções ao meio ambiente:** Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais.

## 7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

**Manuseio:** Evitar o contato com a pele e com os olhos. Ventilar bem, evitando respirar os vapores. Usar respiradores aprovados, com CA, se a

contaminação do ar estiver acima do nível aceitável. Usar roupa de proteção para exposição prolongada e/ou quando em altas concentrações. Deverá estar disponível no local de trabalho chuveiro de emergência e lava-olhos. Lavar as mãos com freqüência e trocar as roupas quando necessário.

**Armazenamento:** Proteger contra dano físico. Manter em um recipiente fechado, devidamente rotulado dentro de uma área fresca (na sombra), seca e bem ventilada.

**Outros:** NÃO INGERIR. Não usar ou armazenar dentro ou em volta de uma residência. Não usar até que as precauções fornecidas pelo fabricante tenham sido lidas e entendidas. Fornecer instalações adequadas para contenção rápida do derrame ou para lavagem dos olhos e do corpo, de acordo com as recomendações contidas no 29 CFR 1910.151 (c).

## 8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### Limites de exposição

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	NR 15 – anexos LT/VT	Obs.
Fluoresceína sódica (C <sub>20</sub> H <sub>10</sub> 2NaO <sub>5</sub> )	518-47-8	-	-	-	-	Nenhuma informação disponível.

### Equipamento de Proteção Individual

**Proteção dos olhos/face:** Óculos de segurança; óculos de proteção contra produtos químicos; máscara facial, conforme necessário.

**Proteção da pele e do corpo:** Luvas de proteção térmica ou de borracha, conforme necessário. Usar roupas protetoras resistentes, se necessário, inclusive proteção para a cabeça, mãos e pés.

**Proteção respiratória:** Se a ventilação for inadequada para evitar exposições de inalação a indivíduos abaixo do valor de limite liminar – TLV (PEL), use a proteção respiratória adequada aprovada pela MSHAINIOSH para cumprir com a provisão atual do 29 CFR 1910.134 e “Instruções” e “Avisos” do ar com filtro de partículas é aceitável.

**Medidas de higiene:** Lavar-se imediatamente com água e sabão caso haja contaminação da pele. Trocar a roupa de trabalho diariamente se houver possibilidade de contaminação.

**Considerações:** Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

## 9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

**Cor:** Vermelho Sangue translúcido (produto puro). Amarelo Fluoresceína (quando diluído em água)

**Odor:** Inodoro.  
**Estado físico:** Líquido.  
**pH:** 7~9 – Solução Aquosa a 10 g/l.

**Pressão de vapor:** N/A  
**Densidade de vapor (ar = 1):** N/A  
**Ponto de fusão:** N/A  
**Ponto de ebulição/condensação:** N/D  
**Descrição da solubilidade:** Em água.  
**Solubilidade:** Solúvel.  
**Densidade/Gravidade específica:** 0,90 - 0,95 g/ml  
**Taxa de evaporação:** N/A  
**Limiar de Odor Inferior:** N/D  
**Limiar de Odor Superior:** N/D

## 10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

**Estabilidade química:** Estável em temperaturas normais.  
**Condições a evitar:** Proteger do calor.  
**Materiais ou Substâncias Incompatíveis:** A reação catalisada com ácidos ou produtos alcalinos é exotérmica. Manter afastado de substâncias oxidantes e redutoras.  
**Produtos perigosos da decomposição:** Para produtos de decomposição térmica, ver seção 5.  
**Polimerização perigosa:** Nenhuma informação.

## 11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

**Efeitos toxicológicos dos componentes:** Não disponível

<b>Ingrediente</b>	<b>CAS no.</b>	<b>Efeito Agudo DOSE TÓXICA - LD 50:</b>
Produto	-	Oral: 301 mg/Kg Oral (rato); Oral 29 mg/Kg (dose letal humana menos observada). Derme: 3,36 G/Kg (pele de coelho intacta e raspada LD50 24h).

### Informação Toxicológica do Produto:

**IRRITAÇÃO CUTÂNEA:** Valores 4,4 – irritação moderada.

**IRRITAÇÃO OCULAR:** Valores 110 às 24 horas, 48 horas, 72 horas – corrosivo.

**12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS****Dados de Ecotoxicidade dos componentes:**

<b>Ingrediente</b>	<b>CAS no.</b>	<b>Dados: Efeitos Biolóicos</b>
Produto	-	<b>Bactéria – E.cali:</b> LDo < 1000 mg/L <b>Algas – Scenedesmus:</b> LDo 60mg/L <b>Artopoda – Dafnia:</b> LDo 0,8 mg/L <b>Pimephalais promelas:</b> 96 h LC50 53 mg/L <b>Palaemonetes:</b> 96 h LC50 42 mg/L

**Resumo Toxicológico do Produto**

Indivíduos com doenças, ou com históricos de problemas envolvendo pele, membrana mucosa, tireóide ou olhos podem estar sujeitos a um risco maior de efeitos negativos á saúde quando expostos a este material.

Estudos realizados com animais indicaram que a exposição a altas doses pode resultar em danos reversíveis a glândula tireóide. Nenhum ingrediente conhecido ocorre em volumes maiores que 0,1% e estão relacionados como cancerígenos em Monografias **IARC** sobre Avaliação de Risco Cancerígeno de Produtos Químicos ao Ser Humano, Relatório Anual **NTP** sobre Agentes Cancerígenos ou **OSHA 29 CFR 1910 Subparte Z**, Substâncias Tóxicas e perigosas (especificamente substâncias regulamentadas).

Não use até que as precauções do fabricante tenham sido lidas e entendidas, Lave áreas expostas imediatamente e por completo após contato com a pele ao trabalhar com este produto e antes de comer, beber, usar produtos de tabaco ou banheiros. Não use lentes de contato sem a proteção adequada para os olhos ao usar este produto.

**Dados de Ecotoxicidade do produto:****Poluição da água:**

**Demanda biológica de oxigênio:** 61 % demanda teórica de oxigênio

**Demanda química de oxigênio:** 100 % demanda teórica de oxigênio.

**Demanda teórica de oxigênio:** 1,89

**Dado do produto:****Informações dos parâmetros****produto**

**Biodegradação:** Cultura adaptada / remoção de 89 % após 48 horas de incubação, alimentação 446 mg/l (Biodegradável).

**Bioacumulação:** N/D

**Coefficiente de partição** N/D

**octanol/água:**

**13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**

**Classificação do resíduo:** A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004

**Gerenciamento de resíduo:** Combustão com incinerador para resíduos químicos ou eliminação por aterro. Eliminação de acordo com a legislação local.

**Restos de produtos** Este produto é um despejo perigoso quando for descartado ou destinado a descarte. Descarte como despejo perigoso de

**Embalagem usada****Métodos de disposição:**

acordo com legislação nacional e regional

Descontaminar os recipientes antes de reciclar.

Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível.

**14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE****Brasil – MT/ANTT****Descrição do transporte** Não regulamentado**Classe de Risco:****Risco Subsidiário:****Nº de Risco:****Grupo de Embalagem:****Provisões Especiais:****Quant. Limitada por Veículo:****Embalagens e IBCs:****U.S. DOT****Descrição de embarque:** Não regulamentado**Autorização de Embalagem****RQ do Produto****Nº do Guia de Atendimento a emergência****IMDG:****Descrição de embarque:** Não regulamentado**Classe do risco:****ICAO/IATA****Descrição de embarque:** Não regulamentado**Classe do risco:****15. REGULAMENTAÇÕES**

O teor de metais pesados presentes neste produto são inferiores aos limites geralmente estabelecidos por normas como a ASTM F963-96A.

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES**

Este documento é uma tradução e adaptação do MSDS (FISPQ) do fornecedor e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2001.

Revisão do MSDS original: 0/ 04 de outubro de 2005.

Definições (siglas utilizadas):

OSHA - Occupational Safety and Health Administration

IARC - International Agency for Research on Cancer

NTP - National Toxicology Program

Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto. Embora todo o possível tenha sido feito para descrever corretamente este produto, alguns dos dados foram obtidos de fontes que vão além de nossa supervisão direta. Não podemos fazer nenhuma afirmação

quanto a sua confiabilidade ou sua amplitude, portanto o usuário de produto assumirá os riscos sobre estes fatos. Não fizemos nenhum tipo de censura ou alteramos os dados do produto para ofuscar algum aspecto. Como não podemos antecipar ou controlar as condições às quais serão submetidas estas informações e este produto, não garantimos que as precauções que sugerimos serão adequadas para os indivíduos e/ou situações. É a obrigação de cada usuário que este produto cumpra com os requerimentos de todas as leis aplicáveis no que diz respeito ao uso e ao descarte deste produto. Informações adicionais serão dadas caso sejam solicitadas para ajudar o usuário, entretanto, nenhuma garantia, seja ela explícita ou implícita, ou responsabilidade de qualquer natureza no que diz respeito a esse produto ou aos dados contidos aqui será dada por nossa empresa.